



Citación: BDHespPYO.05.02, consulta: 23-07-2024

**Ref. Hesperia: PYO.05.02**

| CABECERA                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| REF. MLH:                  | B.22.02.SUP                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| MUNICIPIO:                 | Err                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| N. INV.:                   | Dépôt Saillagousse                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| TIPO YAC.:                 | INDETERMINADO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| YACIMIENTO:                | Err Z1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| PROVINCIA:                 | Pyrenées-Orientales                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| OBJETO:                    | R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| GENERALIDADES              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| MATERIAL:                  | PIEDRA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| TÉCNICA:                   | INCISION                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| SOPORTE:                   | PARIETAL/RUPESTRE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| DIRECCIÓN:                 | DEXTROGIRA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ESCRITURA:                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| NÚM. INSCRIPCIONES:        | +3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| INSCRIPCIONES ADICIONALES: | B.22.03 / B.22.04                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| TIPO EPÍGRAFE:             | INDET.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| NÚM. LÍNEAS:               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| H. MÁX. LETRA:             | 10 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| H. MÍN. LETRA:             | 7 mm.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| CONSERV. EPG:              | Regular                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| CONS. ARQ:                 | R                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| RESPONS EPIGR:             | SM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| REVISORES:                 | JG, JFJ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| TEXTO Y APARATO CRÍTICO    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| TEXTO:                     | <b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| APARATO CRÍTICO:           | <b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII, térkais : arban MLH III</b><br><b>baṛkaṛbaṛkaike IIIIII, terkais : arban MLH Sup</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| FTE. LEC.:                 | Ferrer i Jané 2015a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| SEPARADORES:               | DOS PUNTOS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| NÚM. TEXTOS:               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| LENGUA:                    | IBERICO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| SIGNARIO:                  | LEVANTINO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| OBSERV. EPIGRÁFICAS:       | El calco favorece la lectura de la E: <b>teṛkais</b><br>La letra <b>a</b> muestra una forma corriente en Ensérune idéntica a una R latina. Los sufijos <b>-ar</b> y <b>-ban</b> se añaden a nombres de personas, pero no es seguro que <b>teṛkais</b> sea un antropónimo. La E. propone esta idea al compararlo con <b>teṛkekineṛ</b> (Yátova II, A-2), que interpreta como posible antropónimo formado por <b>teṛke</b> y <b>kineṛ</b> ; en este caso, nuestro <b>teṛkais</b> funcionaría como nombre corto. |
| OBSERV. PALEOGRÁFICAS:     | a3. Signos poco frecuentes: te4, i6, be2.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| CONTEXTO ARQUEOLÓGICO      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| CRIT. DAT.:                | Paleográficos genéricos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| CONTEXTO HALLAZGO:         | Zona 1 Roca 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| BIBLIOGRAFÍA               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| ED. PRINCEPS:              | Campmajo - Untermann 1986, p. 334, 4. Err 3a (fig. 7.2)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| BIBL. FILOL.:              | Campmajo - Untermann 1991, 46, 3. Err 3a; Panosa 1999, 262; Campmajo 2012, 387, Z1-R1, 2a,a; Ferrer i Jané 2015a                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| BIBL. ARQUEOL.:            | Campmajo - Ferrer i Jané 2010, nº 4.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| ILUSTRACIONES              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

